

El nuevo concepto de desarrollo de Xi Jinping

习近平的新发展理念

Juan Sebastián Schulz

中
国
笔
记

12

Cuadernos de China



Avechula
委内瑞拉中国研究会
Asociación Venezolana de
Estudios sobre China

中国
笔记



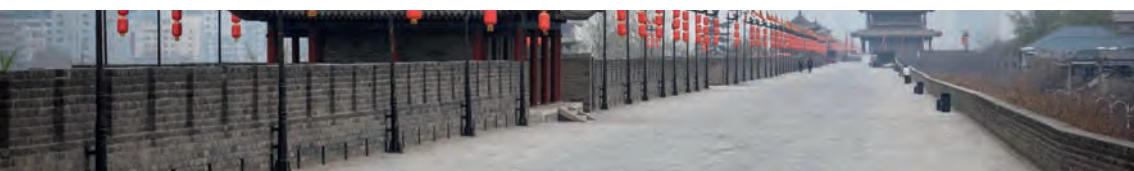


EL NUEVO CONCEPTO DE DESARROLLO
DE XI JINPING

12



CUADERNOS DE CHINA
中国笔记





UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
委内瑞拉洛斯安第斯大学

MARIO BONUCCI ROSSINI
Rector

MANUEL ARANGUREN
Vicerrector Administrativo

PATRICIA ROSENZWEIG
Vicerrectora Académica

JOSÉ MARÍA ANDÉREZ
Secretario



ASOCIACIÓN VENEZOLANA
DE ESTUDIOS SOBRE CHINA
(AVECH)
委内瑞拉中国研究会

CONSEJO DIRECTIVO

NORBERT MOLINA MEDINA
Secretario General

HERNÁN LUCENA MOLERO
Coordinador Académico

NELSON GARCÍA PERNÍA
Coordinador de Publicaciones y Redes

RAMÓN ALONSO DUGARTE
Coordinador Administrativo





EL NUEVO CONCEPTO DE DESARROLLO DE XI JINPING

JUAN SEBASTIÁN SCHULZ

习近平的新发展理念

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
CENTRO DE ESTUDIOS DE ÁFRICA, ASIA Y DIÁSPORAS LATINOAMERICANAS Y CARIBEÑAS
“DR. JOSÉ MANUEL BRICEÑO MONZILLO” (CEAA)
ASOCIACIÓN VENEZOLANA DE ESTUDIOS SOBRE CHINA (AVECH)
委内瑞拉中国研究会

EL NUEVO CONCEPTO DE DESARROLLO
DE XI JINPING
习近平的新发展理念

© Juan Sebastián Schulz, 2021

CUADERNOS DE CHINA
中国笔记
CUADERNOSDECHINA.ULA@GMAIL.COM

DE ESTA EDICIÓN:

© Universidad de Los Andes
委内瑞拉洛斯安第斯大学
© Centro de Estudios de África, Asia y Diásporas Latinoamericanas y Caribeñas
“Dr. José Manuel Briceño Monzillo” (CEAA)
非洲，亚洲和拉丁美洲与加勒比地区移民社群的研究中心
© Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH)
委内瑞拉中国研究会

CUIDADO DE LOS TEXTOS

Laura Torres Calderón, Ramón Alonso Dugarte
Norbert Molina Medina

DISEÑO DE LOS CUADERNOS

José Gregorio Vásquez
Centro Editorial La Castalia

HECHO EL DEPÓSITO DE LEY:

Depósito Legal: ME2021000394
ISBN: 978-980-11-2060-5

EDICIÓN ELECTRÓNICA:

Cuadernos de China, Nº 12
Mérida, Venezuela

IMÁGENES PARA ESTA EDICIÓN ELECTRÓNICA:

www.google.com; www.pixabay.com y <https://unsplash.com>

El contenido de este trabajo es responsabilidad exclusiva del autor
y no representa necesariamente los puntos de vista del Editor, Comité Editorial,
ni de la Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH)

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

Centro de Estudios de África, Asia y Diásporas Latinoamericanas y Caribeñas
“Dr. José Manuel Briceño Monzillo” (CEAA)
Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH)
委内瑞拉中国研究会

Avenida Principal de la Hoyada de Milla, Casa Nº 0-276
Mérida, estado Mérida, Venezuela
Código Postal: 5101

✉ AVECH.CEAA.ULA@GMAIL.COM

f AVECH.CEAA.ULA

🐦 @AVECH_CEEA_ULA

📷 @AVECH.CEAA.ULA

✉ AVECH_CEEA_ULA

in AVECH

▶ ASOCIACIÓN VENEZOLANA DE ESTUDIOS SOBRE CHINA



习近平的新发展理念

東崖



CUADERNOS DE CHINA

中国笔记

NORBERT MOLINA MEDINA

Editor



COMITÉ EDITORIAL

LAURA TORRES

ISMAEL CEJAS ARMAS

HERNÁN LUCENA MOLERO

JOSÉ GREGORIO VÁSQUEZ

NELSON GARCÍA PERNÍA

RAMÓN ALONSO DUGARTE

RICARDO MONCADA ANDRADE

Centro de Estudios de África y Asia

Universidad de Los Andes

Mérida, Venezuela

ALFREDO TORO HARDY

Universidad Simón Bolívar

Caracas, Venezuela

JULIO LÓPEZ SACO

FEIAP, CEEA (ULA), CIFH (UCAB)

Universidad Central de Venezuela

OSCAR FERNÁNDEZ GUILLÉN

Facultad de Ciencias Económicas y Sociales

Universidad de Los Andes

Mérida, Venezuela

BÁRBARA RODRÍGUEZ

Facultad de Agronomía

Universidad Central de Venezuela

Núcleo Maracay, Venezuela

XULIO RÍOS

Observatorio de la Política China

Galicia, España

MARÍA FRANCESCA STAIANO

Centro de Estudios Chinos

Universidad Nacional de La Plata

La Plata - Argentina

RICARDO MARTÍNEZ ESQUIVEL

Red Sinolatina

Universidad de Costa Rica

Costa Rica

中

国

笔

记



COMITÉ EDITORIAL

IGNACIO VILLAGRÁN

Centro de Estudios Argentina – China
Universidad de Buenos Aires
Buenos Aires, Argentina

RUVISLEI GONZÁLEZ SAEZ

Centro de Investigaciones de Política Internacional
La Habana, Cuba

YOUSEFF LEONARDO CARNEVALI

Universidad de Tsinghua
Beijing, China

JESÚS CAMEJO YÁNEZ

Universidad de Estudios Internacionales de Zhejiang
Hangzhou, provincia de Zhejiang, China

NERUSKA ROJAS LA CHICA

Universidad de Shanghai
Shanghai, China

CARLOS EDUARDO PIÑA

Red Académica sobre China y América Latina y el Caribe
Ciudad de México, México



中国
笔记

www.avech.org



Los *Cuadernos de China* (中国笔记), son sometidos a un riguroso proceso de arbitraje por pares doble ciego, el cual coordinamos desde el Centro de Estudios de África, Asia y Diásporas Latinoamericanas y Caribeñas “Dr. José Manuel Briceño Monzillo” (CEAA) de la Universidad de Los Andes (ULA).

PRESENTACIÓN



Con la fundación de la República Popular China en 1949, dos aspectos fundamentales de corto plazo, entre muchos otros, fueron considerados por sus dirigentes: la reunificación territorial y la recuperación económica. Sobre este último tema tenemos que Pekín inició en 1953 el camino de su desarrollo, tomando como referencia la influencia rusa de los planes quinquenales, estimando Mao Zedong que luego de unas pocas décadas China estaría en transición hacia el Socialismo y por tanto preparada para superar a los países capitalistas. Si bien aquel primer plan tuvo resultados positivos en ciertas áreas de la producción, no obstante, las condiciones del país y las medidas adoptadas no provocaron los cambios esperados.

En aquellas primeras décadas el Partido Comunista de China (PCCh) liderado por Mao implementó un conjunto de campañas que trajeron consigo severas consecuencias políticas, económicas, sociales y culturales para la vida del pueblo chino. Nos referimos a la *Campaña de los Tres Anti* (corrupción, residuos y burocracia, 1951) – *Cinco Anti* (soborno, robo de propiedad estatal, evasión de impuestos, trampa en los contratos del gobierno y robo de la inteligencia económica estatal, 1952) 三反五反, la *Campaña de las Cien Flores* (1956-1957) 百花運動, el *Gran Salto Adelante* (1958-1961) 大跃进, el *Movimiento de Educación Socialista* 社会主义教育运动 (1963-1965) y la *Revolución Cultural* (1966-1976) 无产阶级文化大革命, de cuya efervescencia





revolucionaria vinieron los excesos, la paralización del país y casi una guerra civil.

De aquella experiencia traumática para la historia contemporánea del país asiático en sus primeras tres décadas como República Popular (1949-1978), y ante la desaparición física en 1976 de dos figuras claves del liderazgo político –Zhou Enlai y Mao Zedong–, la reincorporación de Deng Xiaoping a las filas del partido significó el inicio de un proceso inédito en la historia económica universal. Conocido como la *reforma y apertura*, China ha llevado adelante su transformación económica interna y apertura al exterior en las últimas cuatro décadas, lo que le ha permitido convertirse en la segunda economía mundial, en un ambiente de transformación permanente ya no solo de su economía, sino de su institucionalidad, con cambios sociales de distinta naturaleza y encauzada hacia una meta: la conquista del sueño chino.

Este proceso de modernización ha tenido varias etapas, y en cada una de ellas los avances y retrocesos han sido parte de un experimento que se encuentra en desarrollo, y que los chinos han denominado como *socialismo con particularidades chinas – economía socialista de mercado*. Hoy China es un país moderno, pero con ingentes problemas todavía por resolver, lo que sigue convocando el esfuerzo de los planificadores y de toda la sociedad en aras de no desviarse en el objetivo último propuesto. El modelo implementado se encuentra desde hace unos años reajustando su concepción y apuntando a otros derroteros, que ya no son el desarrollo acelerado sino la alta tecnología e innovación, las inversiones y el consumo interno.

Para acercarnos a la comprensión del proceso sucintamente descrito, la *Asociación Venezolana de Estudios sobre China* (AVECH) 委内瑞拉中国研究会 se complace en presentarles *Cuadernos de China* 中国笔记 N° 12: *El nuevo concepto de desarrollo de Xi Jinping* 习近平的新发展理念, del académico e investigador argentino Juan Sebastián Schulz. En este aporte, Schulz analiza





las características de la propuesta hecha por el líder político chino, indagando el contexto en el que surgió, la vinculación con las iniciativas de “prosperidad común” y “circulación dual”, así como la relevancia que tiene para la contemporaneidad del país asiático. Para ello, previamente, examina la (re) emergencia de China en el ámbito internacional y los impactos del acelerado crecimiento económico para adentrarse de esa manera al tema central propuesto.

El autor es sociólogo, becario doctoral del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) en la República Argentina; Candidato a Doctor en Ciencias Sociales y candidato a Especialista en Estudios Chinos por la Universidad Nacional de La Plata (UNLP); Integrante del Centro de Estudios Chinos (CeChino) del Instituto de Relaciones Internacionales de la UNLP; Investigador del Centro de Investigaciones en Política y Economía (CIEPE); del Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IdIHCS) y de los Grupos de Trabajo de CLACSO sobre “China y el mapa del poder mundial” y “Geopolítica, integración regional y sistema mundial”.

Estimados lectores: la importancia de este trabajo radica en que nos ayuda a comprender un modelo de desarrollo y sus cambios más recientes, asunto trascendental para la historia económica de China y de la humanidad, objeto de estudio desde que comenzó la *reforma y apertura* por parte de distintas disciplinas del conocimiento ante las especificidades y contradicciones surgidas, logros y retos por vencer, en definitiva, por explicarlo y hacerlo entendible a la mirada occidental.

Desde el Centro de Estudios de África y Asia (CEAA) y la AVECH, en la Universidad de Los Andes, Mérida – Venezuela, queremos agradecer a todos nuestros colaboradores nacionales e internacionales –de comprobada solvencia académica y solidaridad– por apoyar todas y cada una de las propuestas editoriales que hemos venido impulsando. Con la entrega N° 12 de *Cuadernos de*



China 中国笔记 cerramos las actividades de este 2021 a la vez que les deseamos salud y prosperidad para el venidero año 2022. Al personal del CEAA, a los integrantes de la AVECH y al *Centro Editorial La Castalia* merecido reconocimiento. 2022 新年快乐.

NORBERT MOLINA MEDINA
EDITOR



中国
笔记





委
内
瑞
拉
中
国
研
究
会

La Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH), es una asociación civil sin fines de lucro, ni filiaciones políticas o religiosas, cuyo fin principal es intercambiar experiencias académicas y culturales entre sus miembros, colaborar con los centros de estudios superiores en Venezuela, Latinoamérica y China en la formación de recursos humanos a nivel de docentes e investigadores, fortalecer una política permanente de publicaciones, intercambiar información y difundir los estudios sobre el acontecer político, económico, social, científico-tecnológico y cultural de China en Venezuela.



EL NUEVO CONCEPTO DE DESARROLLO DE XI JINPING

Resumen

En enero de 2016, el actual presidente chino Xi Jinping llamó a los cuadros del Partido Comunista de China y a los funcionarios del gobierno a impulsar un “nuevo concepto de desarrollo (新发展理念, xīn fāzhǎn lǐniàn)”, definido como un “sistema teórico sistemático, que responde a una serie de preguntas teóricas y prácticas sobre el propósito, la motivación, el modo y el camino del desarrollo” del pueblo chino. A partir de allí, la exhortación a construir un nuevo concepto de desarrollo ha sido recurrente en todos los documentos del PCCh y del gobierno chino. En este marco, el presente trabajo se propone analizar las principales características de este concepto, recuperando su contexto de surgimiento, la vinculación con las iniciativas de “prosperidad común” y “circulación dual” y la importancia que tiene para la etapa actual de desarrollo de China.

Palabras clave: China, nuevo concepto de desarrollo, prosperidad común, circulación dual, Xi Jinping.





XI JINPING'S NEW DEVELOPMENT CONCEPT

Abstract

In January 2016, current Chinese president Xi Jinping called on the Chinese Communist Party cadres and government officials to push for a “new development concept” (新发展理念, *xīn fāzhǎn lǐniàn*), defined as a “systematic theoretical system which answers a series of theoretical and practical questions about the purpose, motivation, mode, and path of development” of the Chinese people. From there, the exhortation to build a new development concept has been recurrent in all the documents of the CCP and the Chinese government. Within this framework, this paper aims to analyze the main characteristics of this concept, recovering its context of emergence, its main features, the link with the “common prosperity” and “dual circulation” initiatives, and the importance it has for the current stage of China’s development.

Keywords: China, new development concept, common prosperity, dual circulation, Xi Jinping.





习近平的新发展理念

摘要

2016年1月，现任中国国家主席习近平号召中国共产党干部和政府公务员推行“新发展理念”。这一概念被定义为一个“系统的理论体系”，它回答了中国人民的“关于发展的目的、动力、方式、路径等一系列理论和实践问题”。从此，构建一种新的发展概念的要求在中国共产党和中国政府的所有文件中频频出现。在这一框架下，本文将分析这一概念的主要特点，重现其产生的背景，并分析其与“共同富裕”、“双循环”等的联系，以及其对于中国当前发展阶段的重要性。

关键词：中国，新发展理念，共同富裕，双循环，习近平。



中国
笔记





EL NUEVO CONCEPTO DE
DESARROLLO DE XI JINPING







LA (RE) EMERGENCIA DE CHINA EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL



El acelerado crecimiento económico que ha experimentado la República Popular China en los últimos cuarenta años ha despertado la atención y el interés de gran cantidad de analistas, académicos, economistas y políticos a nivel internacional.

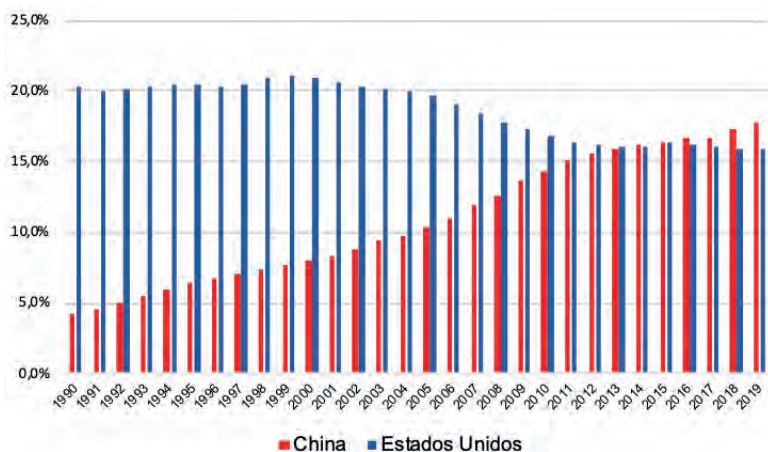
Si para 1960 el Producto Bruto Interno de China representaba el 11% del PBI norteamericano y el 4% del PBI global, sesenta años después el volumen de la economía china ya significaba dos tercios del PBI estadounidense y el 16% del PBI mundial. En este lapso, el PBI de China aumentó su tamaño 240 veces, pasando de 59.716 mil millones de dólares a 14,28 billones de dólares, según datos del Banco Mundial. Para tener un parámetro, en el mismo lapso el PBI norteamericano aumentó 39 veces su tamaño, el alemán 18 veces y el francés 42 veces.

El impresionante despegue del PBI chino es mucho mayor si tomamos en cuenta la paridad del poder adquisitivo del salario, donde China (incluyendo a Hong Kong y Macao) ya superó a los Estados Unidos en el primer lugar en el año 2014.





GRÁFICO N° 1. PORCENTAJE (%)
DEL PBI PARIDAD DEL PODER ADQUISITIVO GLOBAL (1990-2019)

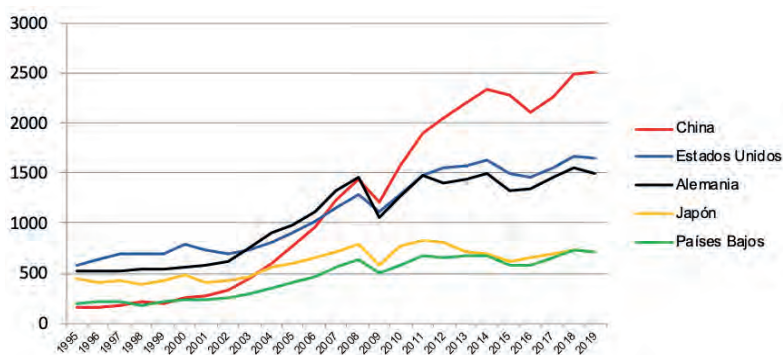


Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial
<https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.MKTP.PP.CD>

La República Popular China se ubica, además, como el mayor exportador mundial de mercancías desde 2009 (ver Gráfico N° 2), y desde 2017 ocupa también el primer lugar como importador de mercancías (ver Gráfico N° 3). Es decir, China es el país que más le compra y más le vende al mundo. Las exportaciones chinas representaron en 2019 el 16% de las exportaciones globales, muy por encima de las estadounidenses (8%) y las alemanas (7%). Según datos del Observatorio de Complejidad Económica (OEC), las exportaciones chinas son lideradas por equipos de transmisión (\$224B), computadoras (\$147B), piezas de máquinas de oficina (\$100B), circuitos integrados (\$90.9B) y teléfonos (\$55.3B). Los principales destinos de las exportaciones que salen de China son Estados Unidos (\$499B), Japón (\$155B), Corea del Sur (\$107B) y Alemania (\$96.9B).



GRÁFICO N° 2. EXPORTACIONES DE MERCANCÍAS POR PAÍS (1995-2019) (EN MMD)



Fuente: Elaboración propia con datos de Datosmacro
<https://datosmacro.expansion.com/comercio/exportaciones?anio=2019>

En relación a las importaciones, China (incluyendo a Hong Kong y Macao) superó en 2012 a Estados Unidos como el primer importador mundial de mercancías, volviendo a ocupar el segundo lugar en 2015 y 2016 y recuperando la primera posición en 2017. China es el principal importador mundial de petróleo, hierro, cobre, manganeso, aluminio, zinc, oro, circuitos integrados, semiconductores, soja, carne bovina y porcina, entre otros cientos de productos.





LOS IMPACTOS DOMÉSTICOS DEL ACELERADO CRECIMIENTO ECONÓMICO

El crecimiento de la economía china a nivel internacional tuvo su correlato en el plano doméstico. Según la información publicada por el gobierno chino, la pobreza descendió del 96,2% en 1980 al 1,7% en 2018, la esperanza de vida creció de los 35 años en 1950 a los 77 años en 2018, la tasa de mortalidad infantil disminuyó del 200% en 1960 al 6,1% en 2018,¹ el PBI per cápita pasó de \$982 dólares en 1990 a \$16.804 dólares en 2019 y el coeficiente de Gini bajó de 43,7 puntos en 2010 a 38,5 puntos en 2016 (Banco Mundial). En este marco, distintas investigaciones señalan que la clase media china se encuentra en constante expansión, rondando entre las 400 y las 600 millones de personas.²



- 1 Véase: *White Paper. China and the World in the New Era*. Beijing, State Council Information Office of the People's Republic of China [SCIO-RPC], 2019. Disponible en: http://english.www.gov.cn/archive/white-paper/201909/27/content_WS5d8d80f9c6d0bcf8c4c142ef.html
- 2 Sandri, P.: "China ya concentra la mitad de la clase media mundial", en *La Vanguardia*, 21 de octubre de 2018. Disponible en: <https://www.lavanguardia.com/economia/20181021/452454099592/distribucion-riqueza-china-clase-media-espana-informe-datos.html>; y "La clase media china es el mercado de la cuarta revolución industrial", en Universidad de la Cuenca del Plata. Disponible en: <https://www.ucp.edu.ar/la-clase-media-china-es-el-mercado-de-la-cuarta-revolucion-industrial/>

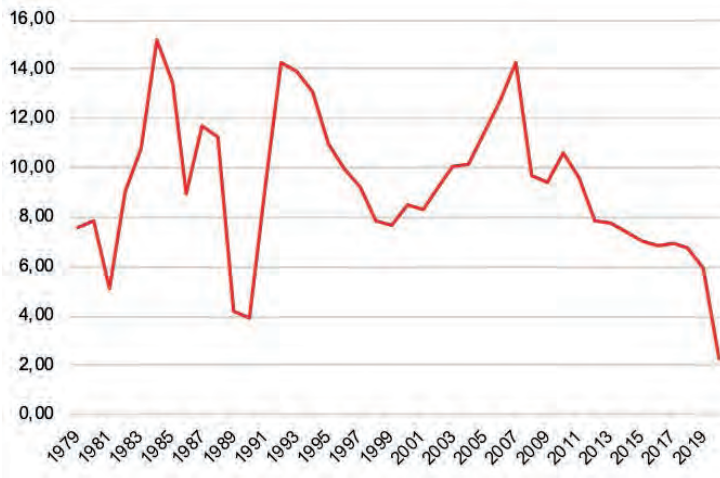




Este desempeño de la economía china se produjo en un escenario internacional convulsionado, principalmente hacia fines del siglo XX y principios del siglo XXI, donde el orden global atravesó la crisis asiática en 1997, el estallido de la burbuja de las punto.com a principios de 2000, la caída de las Torres Gemelas en 2001, la guerra de Irak en 2003, la crisis financiera global de 2008, el fin del ciclo de las *commodities* y, más recientemente, los efectos de la pandemia COVID-19.

La economía china, si bien no detuvo su tendencia al crecimiento, experimentó una ralentización de su desempeño económico. Las llamadas “tasas chinas” de crecimiento económico que caracterizaron a la década de los noventa y los primeros años del 2000 (que llegaron a picos del 15%) disminuyeron paulatinamente a partir de 2011, cuando el crecimiento anual del PBI comenzó a estabilizarse en torno al 7%, luego al 6%, al 5% en 2019 hasta llegar al 2,3% en 2020.

GRÁFICO N° 5. CRECIMIENTO DEL PIB (% ANUAL)



Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial





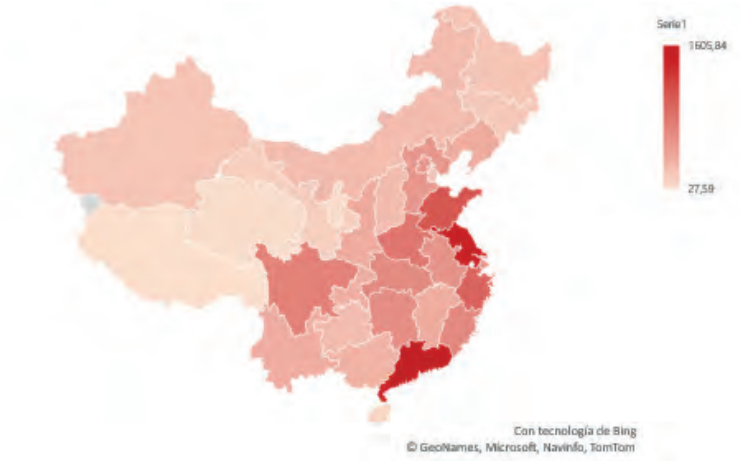
Frente a esta situación, el Partido Comunista de China (PCCh) ha mostrado una creciente preocupación sobre los efectos que la convulsionada situación internacional y el exponencial crecimiento del PBI chino de la década de los ochenta y noventa tuvieron en la sociedad china.

En primer lugar, el gobierno chino tomó nota de la importante asimetría económica entre las distintas regiones del país, en donde 18 provincias occidentales concentran el 72% del PBI chino, mientras que las provincias de Yunnan, Mongolia Interior, Xinjiang, Gansu, Qinghai y Tíbet (que juntas representan casi la mitad del territorio de China) contienen poco más del 6% del PBI total de China. Esta asimetría económica tiene impactos en la distribución poblacional; según el último censo poblacional de 2020, las regiones costeras concentran el 46,91% de la población china, las provincias centrales concentran el 25,8% de la población, mientras que las provincias occidentales contienen el 27% de la población. Más allá de los esfuerzos del gobierno chino por revertir esta tendencia, en comparación con el censo poblacional de 2010, la proporción de la población en las provincias costeras aumentó en un 2,15%, en la región central disminuyó en un 0,79% y en la región occidental aumentó solo en un 0,22%; es decir que la población se concentra aún más en regiones económicamente desarrolladas y en las aglomeraciones urbanas.





MAPA N° I. PROVINCIAS CHINAS POR PIB
EN 2020 (EN MILES DE MILLONES DE PIB)

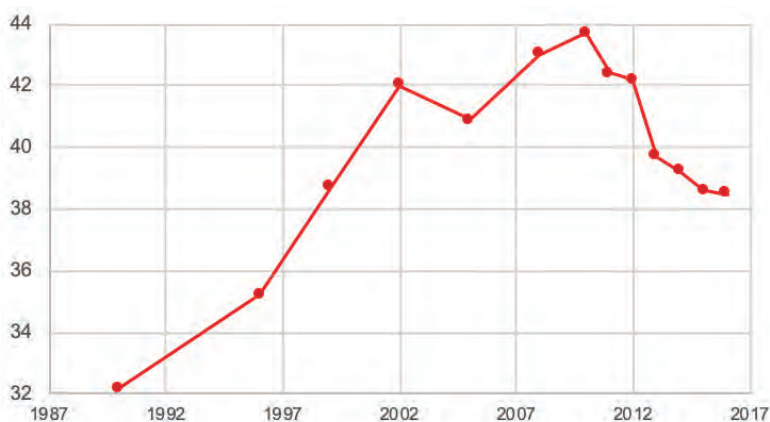


Fuente: Elaboración propia sobre la base de China NBS

En segundo lugar, el acelerado crecimiento económico experimentado entre 1990 y 2011 fue acompañado de un aumento sensible de la desigualdad. Según datos del Banco Mundial, el Índice de Gini aumentó de 32,2 puntos en 1990 a 43,7 puntos en 2010, período en cual comenzó a bajar nuevamente hasta ubicarse en 38,5 puntos en 2016.



GRÁFICO N° 6. ÍNDICE DE GINI (CHINA) (1990-2016)



Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial

Otro tema de preocupación del gobierno chino fue el relacionado con el impacto medioambiental del desarrollo acelerado. El carbón fue uno de los grandes impulsores del crecimiento chino alcanzando el 69% del total de la energía consumida en 2013, muy por encima del promedio global de consumo de carbón en relación a la energía total consumida. Esto generó que para 2017 China representara el 30% de las emisiones mundiales de dióxido de carbono, superando las emisiones de Estados Unidos y Europa juntas, convirtiendo a China en el mayor emisor de carbono del mundo.

El gobierno chino ha concebido históricamente al cambio climático como una cuestión que involucra tanto al medio ambiente como al desarrollo, pero que en última instancia está vinculado con la etapa de desarrollo de cada país.³ El ex ministro

3 Véase: “China’s National Climate Change Programme”, en Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma, 2007. Disponible en: <http://en.ndrc.gov.cn/newsrelease/200706/P020070604561191006823.pdf>





de la Oficina de Información del Consejo de Estado de China, Zhao Qizheng, así lo señalaba cuando afirmó que, debido al estatus de país en desarrollo de China, la “primera y principal responsabilidad del estado es desarrollar su economía para dar al pueblo chino una vida mejor”.⁴

Hung y Tsai señalan que fue a partir de la primera década del siglo XXI que se produjo un cambio en la percepción y la política sobre el cambio climático por parte de China, debido a la advertencia sobre los efectos negativos que estaba teniendo la contaminación ambiental, los cuales podían llegar a afectar el desarrollo de China. Por ejemplo, estos autores señalan que China comenzó a verse afectada por desastres naturales y eventos climáticos adversos que podrían intensificarse generando derretimiento de glaciares, pérdida en la producción agrícola, creciente número de sequías, tormentas, inundaciones y desastres naturales causados por el clima extremo y aumento del nivel del mar. Es en este marco que se habría producido una modificación en la percepción sobre el cambio climático por parte de la dirigencia china, en tanto los efectos negativos del mismo podrían comenzar a afectar no solo el crecimiento económico del país sino incluso atentar con la estabilidad y la armonía social.⁵

4 Zhao, Qizheng: “How China communicates”, en *Public diplomacy in a global age*. Beijing, Foreign Language Press, 2012.

5 Hung, Ming-Te y Tsai, Tung-Chieh: “Dilemma of choice: China’s response to climate change”, en *Revista Brasileira de Política Internacional*, 55 (special edition, 2012), pp. 104-124.





EL NUEVO CONCEPTO DE DESARROLLO DE XI JINPING



El 29 de noviembre de 2012, apenas dos semanas después de asumir como secretario general del Partido Comunista de China (PCCh) y presidente de la Comisión Militar Central, durante una visita a la exposición "Camino a la revitalización", Xi Jinping presentó por primera vez su idea de materialización del "sueño chino":

Yo creo firmemente que el objetivo de conseguir una sociedad moderadamente próspera en todos los aspectos puede ser alcanzado en 2021, cuando el PCCh celebre su centenario; el objetivo de construir a China como un país socialista que sea próspero, fuerte, democrático, culturalmente avanzado y armonioso puede ser alcanzado para 2049, cuando la RPCh marque su centenario; y el sueño de rejuvenecimiento de la nación china será finalmente realizado.⁶

6 Xi, Jinping: "Achieving Rejuvenation is the Dream of the Chinese People (Speech made when visting the exhibition 'The Road to Rejuvenation')", en *Xi, Jinping, The Governance of China*. Beijing, Foreign Languages Press, 2014, pp. 37-39.





Sostener un crecimiento promedio de más de 9% anual durante cuarenta años representa un desafío en múltiples dimensiones para cualquier país del mundo. Si bien otros países del Asia Pacífico tuvieron crecimientos importantes, ninguno fue tan significativo como China. Singapur creció nueve puntos en promedio entre 1987 y 1997, Corea del Sur tuvo el mismo desempeño entre 1985 y 1997 y Malasia hizo lo mismo entre 1988 y 1997. Pero estos desempeños se dieron por un período de una década, y todas estas economías sufrieron los efectos de la crisis asiática de la segunda mitad de los noventa, tras la cual mermaron sus tasas de crecimiento anual. Además, por sus dimensiones territoriales, poblaciones y económicas, estos países son difícilmente comparables con las proporciones de China.

Como señalamos más arriba, aumentar 240 veces el tamaño del PBI nacional en un lapso relativamente corto de tiempo (relativamente corto para la historia de China) sin duda genera externalidades negativas importantes de atender. Entre estas, el elevado y progresivo deterioro ambiental nacional, la creciente desigualdad en la distribución de los ingresos y la fuerte brecha de crecimiento y bienestar entre el sector urbano y rural son preocupaciones de las que tomó nota la generación del Partido Comunista de China que llegó al gobierno con Xi Jinping.⁷ La agencia estatal de noticias Xinhua reflejó, en este sentido, que:

Entre otros aspectos, se destaca la necesidad de abordar la brecha regional, la brecha entre las zonas urbanas y rurales y la brecha de ingresos, mejorar el bienestar de la gente, satisfacer las necesidades de las zonas rurales, las organizaciones primarias, las regiones sub-

7 Rosales, O. (2020): “El sueño chino. Cómo se ve China a sí misma y cómo nos equivocamos los occidentales al interpretarla”, en *Siglo XXI*, Argentina.



desarrolladas y los grupos desfavorecidos y promover la equidad y la justicia social.⁸

A partir de esto, las nuevas autoridades del gobierno chino comenzaron a afirmar la necesidad de “perseguir el progreso a la vez que se asegura la estabilidad” y “solucionar el problema del desarrollo desequilibrado e inadecuado”.⁹ En 2014, Xi Jinping señaló la necesidad de “estabilizar el crecimiento, reajustar la estructura productiva, impulsar la reforma y favorecer iniciativas en beneficio de las mayorías”.¹⁰

Ante esta situación, el presidente chino Xi Jinping propuso impulsar un “nuevo concepto de desarrollo” (新发展理念, *xīn fāzhǎn lǐniàn*),¹¹ el cual es definido como un “sistema teórico sistemático, que responde a una serie de preguntas teóricas y prác-

- 8 Véase: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *Xinhua*, 29 de enero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/29/c_139706862.htm
- 9 Véase: “Xi pide adherirse a nueva filosofía de desarrollo y ganar tres duras batallas”, en *People’s Daily*, 30 de abril de 2018. Disponible en: <http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0430/c31621-9455038.html>
- 10 Xi, Jinping: “Achieving Rejuvenation is the Dream of the Chinese People (Speech made when visting the exhibition ‘The Road to Rejuvenation’)”, en *Xi, Jinping, The Governance of China...*, pp. 37-39.
- 11 En distintos medios de comunicación esta idea aparece traducida al español indistintamente como “nuevo concepto del desarrollo”, “nueva filosofía del desarrollo”, “nuevo paradigma de desarrollo” o “nueva estrategia de desarrollo”. En las traducciones del inglés, la idea aparece presentada como “new development philosophy” o “new development paradigm”. En el presente trabajo, elegimos utilizar la primera de las acepciones en español, entendiendo que “concepto” es el término que más se adapta a la traducción literal del término 理念. La palabra “filosofía”, por un lado, tiene en china una connotación más vinculada con el pensamiento religioso, ético o moral, mientras que “estrategia” podría connotar la idea de “proyecto” abstracto a llevarse adelante en el mediano o largo plazo, mientras que el “nuevo concepto del desarrollo” denota una idea marco o un lineamiento general de políticas específicas.





ticas sobre el propósito, la motivación, el modo y el camino del desarrollo” del pueblo chino.¹² El “nuevo concepto de desarrollo”, señala Xi, representa la visión marco sobre las formas y los modos que debe adoptar el desarrollo chino, y orientaría “los valores, el modo y el camino para el desarrollo” de China en la etapa actual.¹³

El “nuevo concepto de desarrollo” parte de la afirmación de que “las ideas son las precursoras de las acciones”,¹⁴ por lo que es necesario precisar un “concepto” que guíe las políticas concretadas aplicadas por el gobierno. A su vez, se señala que “si el concepto de desarrollo es correcto o no, lo determina fundamentalmente la efectividad e incluso el éxito o el fracaso del desarrollo”.¹⁵ Vemos aquí que existe una articulación dialéctica entre teoría y acción, donde ambas se guían y retroalimentan mutuamente, y en donde el desarrollo aparece como la vara que mide la efectividad o no de las mismas. Existe entonces una interpretación de que “la implementación integral de la nueva filosofía de desarrollo es un requisito previo para el desarrollo económico y social de China”.¹⁶

La afirmación sobre la necesidad de impulsar un “nuevo concepto de desarrollo” aparece por primera vez en enero de 2016, cuando el presidente Xi Jinping señaló durante la trigésima sesión de estudio colectivo del Buró Político del Comité Central del PCCh, que el “nuevo concepto de desarrollo” actuaba como “la batuta y el semáforo” (指挥棒, 红绿灯) para medir el desarrollo de China. El refrán, que tiene una alta carga metafórica, indica

12 Véase: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *Xinhua*, 29 de enero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/29/c_139706862.htm

13 *Ídem*.

14 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm

15 *Ídem*.

16 Véase en: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *Xinhua*, 29 de enero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/29/c_139706862.htm





que el “nuevo concepto de desarrollo” cumple la función de “marcar el ritmo” del desarrollo del país, así como la batuta es utilizada por el director de una orquesta para marcar el ritmo de la música. A su vez, el “nuevo concepto de desarrollo” cumple la función de habilitar, alertar o frenar el paso de determinadas acciones y políticas, así como un semáforo regula y organiza el tránsito vehicular.

Este concepto venía siendo elaborado por lo menos desde un año antes. En octubre de 2015 Xi Jinping había señalado, en las "Recomendaciones del Comité Central del Partido Comunista de China sobre la formulación del Decimotercer Plan Quinquenal para el Desarrollo Económico y Social Nacional", que el concepto de desarrollo debía preestablecerse a las acciones de desarrollo, y este concepto era el que debía ser el fundamento de las decisiones del Partido. A su vez, en su discurso en la Segunda Sesión de la Quinta Sesión Plenaria del Decimotercer Comité Central del PCCh, Xi Jinping presentó el concepto de desarrollo de innovación, coordinación, desarrollo verde, apertura y participación, los cuales posteriormente serían presentados como los pilares del “nuevo concepto de desarrollo”.

El 11 de marzo de 2018, la primera reunión de la XIII Asamblea Nacional del Pueblo aprobó una enmienda a la Constitución de la República Popular China en la que se agregó la directiva de “implementar de forma completa, precisa e integral el nuevo concepto de desarrollo”, quitando la frase “autosuficiencia y trabajo duro”.

En enero de 2021, durante una sesión de estudio grupal del Buró Político del Comité Central del PCCh, Xi Jinping señaló que “la profundización de la reforma en todos los campos será guiada por la nueva filosofía de desarrollo y se deben proporcionar garantías institucionales para la aplicación plena y precisa de la filosofía a través de la reforma”.¹⁷

17 *Ídem.*





En 2021, el secretario del Comité del Partido del Instituto de Filosofía de la Academia China de Ciencias Sociales, Wang Lisheng,¹⁸ publicó un libro titulado *Nuevo concepto de desarrollo* (2020), donde se recopilan artículos de varios autores y se afirma que el “nuevo concepto de desarrollo está guiado por el marxismo, con base en las tradiciones culturales chinas, basado en el propio desarrollo de China, y presentado sobre la base del análisis de las contradicciones en el mundo actual y la difícil situación del concepto de desarrollo existente de la humanidad”.

Portada del libro de Wang Lisheng *Nuevo concepto de desarrollo* (2020), publicado por la Escuela del Partido Comunista de China.



La decisión de impulsar un “nuevo concepto de desarrollo” expuso las disyuntivas del gobierno chino en torno a los problemas que genera un crecimiento acelerado de la economía durante

18 Lisheng, Wang (2020): “新发展理念”. 中共中央党校出版社出版的书籍.





un tiempo prolongado sin una planificación y orientación de largo plazo. El “nuevo concepto de desarrollo”, señaló Xi, “es una guía estratégica para los problemas y desafíos pendientes que enfrenta el desarrollo” chino.¹⁹ De este modo, Rosales señala que existió una visión del PCCh de “dejar de confiar en el crecimiento del PIB como indicador unívoco y suficiente del avance económico”.²⁰

La agencia estatal de noticias *Xinhua*, por su parte, señaló que “el nuevo concepto de desarrollo revela profundamente el camino inevitable para lograr un desarrollo de mayor calidad, más eficiente, más justo y más sustentable, es un cambio profundo relacionado con el desarrollo integral de nuestro país”.²¹

-
- 19 新发展理念. Disponible en: [https://baike.baidu.com/item/%E6%96%B0%E5%8F%91%E5%B1%95%E7%90%86%E5%BF%B5#reference-\[1\]-21093526-wrap](https://baike.baidu.com/item/%E6%96%B0%E5%8F%91%E5%B1%95%E7%90%86%E5%BF%B5#reference-[1]-21093526-wrap)
- 20 Rosales, O.: “El sueño chino. Cómo se ve China a sí misma y cómo nos equivocamos los occidentales al interpretarla”...
- 21 Véase: “把握新发展理念的哲学意蕴”, en *Xinhua*, 26 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/26/c_128932767.htm







¿EN QUÉ CONSISTE EL *NUEVO CONCEPTO DE DESARROLLO*?

41

CUADERNO
12



En enero de 2021, Xi Jinping afirmó que el “nuevo concepto de desarrollo” actúa como marco de la planificación general, el pensamiento prospectivo y el desarrollo integral, a partir de un enfoque sistémico que incluye cinco terrenos: (1) construcción de economía, (2) política, (3) cultura, (4) sociedad y (5) civilización ecológica; y una estrategia integral de cuatro aspectos: (1) construcción de una nación socialista moderna, (2) profundización de la reforma, (3) gobernanza del país basada en la ley y (4) el fortalecimiento de autogobernanza del Partido.²² Como podemos observar, la estrategia de desarrollo de China es multidimensional e integral, e incluye la reivindicación del socialismo con características chinas bajo la guía y dirección del Partido Comunista de China.

A continuación, presentamos seis características que permiten comprender integralmente el “nuevo concepto de desarrollo” de Xi Jinping:

22 Véase: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *Xinhua*, 29 de enero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/29/c_139706862.htm





1. La convicción de que cualquier estrategia de desarrollo debe adaptarse a las condiciones nacionales de cada país;
2. El nuevo concepto de desarrollo parte de un correcto diagnóstico de la situación internacional y nacional;
3. El nuevo concepto de desarrollo tiene cinco pilares: innovación, coordinación, desarrollo verde, apertura y desarrollo compartido;
4. El nuevo concepto de desarrollo está centrado en las personas;
5. El nuevo concepto de desarrollo se enmarca en la búsqueda de la prosperidad común; y
6. El nuevo concepto de desarrollo exige reformas institucionales y disciplina de cuadros y funcionarios.

Cualquier estrategia de desarrollo debe adaptarse a las condiciones nacionales de cada país

El “nuevo concepto de desarrollo” no se concibe como una propuesta de pretensiones globales ni de aplicación universal, sino que ante todo parte de reconocer las condiciones internas de cada país o región. En los documentos se lee que:

El nuevo concepto de desarrollo parte de la base de que cualquier estrategia de desarrollo debe adaptarse necesariamente a las condiciones nacionales de cada país. Es decir, que China no debe importar estrategias foráneas, ni que la estrategia impulsada por China sea necesariamente efectiva para otros Estados.²³

23 Véase: 新发展理念. Disponible en: https://baike.baidu.com/reference/20398217/2feetVdtJFVrHNET1VVoaA7S-Jk5lbDLTdjTWzmC92ipOpDPii7zbH7WBEQvgAGXnEWYdMYOAgIa4BZph_8nW-b6XtbKjp3dlboGxIswnQAKZG





Como podemos observar, China no pretende decirle al resto de los países del mundo cuál es la mejor estrategia de desarrollo, ni mucho menos imponerla. Sin embargo, sí pretende mostrarle al mundo que el “nuevo concepto de desarrollo” es el más adecuado para la etapa histórica actual de China.

Esto también expresa otro mensaje, y es que China no permitirá intromisiones sobre su estrategia de desarrollo. La mejor estrategia de desarrollo tendrá que ver con las particularidades de China, lo cual es asunto del gobierno y del pueblo chino.

A su vez, también señala que la estrategia de desarrollo debe adaptarse a las condiciones de la época, es decir, que la estrategia de desarrollo que adopte un país no es atemporal ni es universal, sino que es histórica y situada. De este modo, identificar y concebir el “nuevo concepto de desarrollo” que requiere la etapa actual del Estado chino resulta de “gran importancia orientadora para resolver los problemas del desarrollo, aumentar el impulso del desarrollo y fortalecer las ventajas del desarrollo”.²⁴

Afirmar que el “nuevo concepto de desarrollo” no se propone como una teoría acabada ni inalterable implica darle al concepto una permeabilidad importante en función de las condiciones materiales concretas de existencia. Es decir, el “nuevo concepto de desarrollo” actúa, como dijimos antes, como una “guía” y un “semáforo” que orienta las acciones prácticas, pero ese concepto de desarrollo es a su vez modificado por la realidad práctica que pretende transformar. Según la visión china, “el problema es la voz de los tiempos”, es decir, son los problemas los que ordenan la estrategia de desarrollo y, en ese sentido,

24 Véase: 新发展理念. Disponible en: https://baike.baidu.com/reference/20398217/2feetVdtJFVrHNET1VVoaA7S-Jk5lbDLTdjTWzmC92ipOpDPii7zbH7WBEQvgAGXnEWYdMYOAgIa4BZph_8nW-b6XtbKjp3dlboGxIswnQAKZG





el nuevo concepto de desarrollo no es en modo alguno un concepto que surja de la nada y se enumere arbitrariamente, sino que se presenta en respuesta a las contradicciones y problemas prominentes que enfrenta el desarrollo de China.²⁵

Según un artículo publicado en *Xinhua*, “el desarrollo es un proceso en constante cambio” y, en ese marco, “el entorno de desarrollo no seguirá siendo el mismo, las condiciones de desarrollo no serán las mismas y el concepto de desarrollo, naturalmente, no seguirá siendo el mismo”.²⁶

En octubre de 2020, en el marco de los debates del Comité Central del PCCh para formular el XIV Plan Quinquenal de Desarrollo Económico y Social (2021-2025) y los Objetivos a Largo Plazo para 2035, Xi Jinping hizo un repaso de las condiciones históricas de China y de los desafíos en términos de desarrollo para los próximos años.

Desde la reforma y la apertura de China, especialmente después de su incorporación a la Organización Mundial del Comercio (OMC), el país ha formado un modelo de desarrollo como “la fábrica del mundo”, lo cual ha jugado un importante papel en el rápido incremento de la fortaleza económica de China y en el mejoramiento del nivel de vida del pueblo.²⁷

Sin embargo, Xi Jinping expuso condicionantes internos y externos que obligaban a China a redefinir su concepto de desarrollo, ente ellos los “cambios en el ambiente político y económico global, el aumento de la desglobalización y de los actos de unila-

25 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm

26 Véase: “Xi explica nueva configuración de desarrollo”, en *Xinhua*, 4 de noviembre de 2020. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2020-11/04/c_139488808.htm

27 *Ídem*.



teralismo y de proteccionismo de cierto país”,²⁸ en clara alusión a los Estados Unidos.

Es decir, el modelo de crecimiento basado en exportaciones había llegado a un límite, sobre todo en relación a los objetivos planteados por el gobierno chino de construir una sociedad moderadamente prospera para 2021 y un país socialista moderno para 2049. A su vez, el contexto internacional ya no era el mismo que cuando iniciaron las políticas de reforma y apertura económica a fines de los setenta. La República Popular China tiene ahora una posición mucho más protagónica en el escenario internacional, por lo que se encuentra en condiciones de reclamar modificaciones a las instituciones de gobernanza global.

En este sentido, Xi Jinping reclamó:

más medidas para abordar la brecha regional, la brecha entre las zonas urbanas y rurales y la brecha de ingresos, mejorar el bienestar de la gente, satisfacer las necesidades de las zonas rurales, las organizaciones primarias, las regiones subdesarrolladas y los grupos desfavorecidos, y promover la equidad y la justicia social.²⁹

A partir de esto, el presidente chino encargó al Partido Comunista de China y al país en su conjunto a “implementar la nueva filosofía de desarrollo de una manera holística, [...] para lograr un desarrollo innovador, coordinado, amigable al ambiente, abierto y compartido”.³⁰

28 *Ídem.*

29 *Ídem.*

30 *Ídem.*





Parte del diagnóstico de la situación internacional y nacional

Según se puede observar en los documentos publicados por el gobierno chino:

El concepto de desarrollo (...) no se deriva de la nada, sino que se forma sobre la base de un resumen profundo de las experiencias y lecciones de desarrollo nacionales y extranjeras, y el análisis de la tendencia general de desarrollo en el país y en el extranjero. También apunta a las contradicciones y problemas prominentes en el desarrollo de mi país.³¹

El “nuevo concepto de desarrollo” parte de afirmar que el desarrollo de China está estrechamente ligado al transcurrir de la situación internacional. Una situación internacional conflictiva y con fuertes tensiones hegemónicas tendrá impactos distintos en el concepto de desarrollo de China que una situación de estabilidad y cooperación en el plano global.

De este modo, desde la visión china se afirma que:

El mundo de hoy está experimentando cambios importantes que no se habían visto en un siglo, y las condiciones internas y el entorno externo del desarrollo de China están experimentando cambios profundos y complejos. El simple hecho de seguir el concepto de desarrollo original, la ruta de desarrollo y el método de desarrollo no solo no está respaldado por las condiciones internas, sino que tampoco está respaldado por las condiciones internacionales.³²

31 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm

32 Véase: “新发展理念应成为“指挥棒、红绿灯”, en *Seeking Truth Comic*, 20 de agosto de 2020. Disponible en: <https://www.163.com/dy/article/FKG8SLLS0534A4RO.html>





El gobierno chino es consciente, en este sentido, que China debe no solo bregar por un orden internacional más estable y cooperativo, sino que también debe aportar a construirlo. Claro que no hay un consenso global en relación a cuál es el orden mundial deseable para un futuro próximo, ya que existen disputas de intereses entre los actores del sistema internacional. Es a partir de ello que se agudizan las contradicciones y las pugnas hegemónicas entre unilateralismo-multilateralismo, universalismo-pluriversalismo, unipolarismo-multipolarismo, angloeurocentismo-pluricentrismo, etc.

El “nuevo concepto de desarrollo” no se abstrae de la realidad internacional, sino que, a partir de los objetivos planteados por el gobierno chino para 2021 y 2049, el PCCh sabe que debe contribuir a la construcción de un orden internacional más estable, y también que la situación actualmente conflictiva del orden internacional repercute en el diseño del propio concepto de desarrollo.

El nuevo concepto de desarrollo tiene cinco pilares

Según ha afirmado en reiteradas oportunidades Xi Jinping, el “nuevo concepto de desarrollo” consta de cinco pilares: 1) innovación, 2) coordinación, 3) desarrollo verde, 4) apertura y 5) desarrollo compartido.

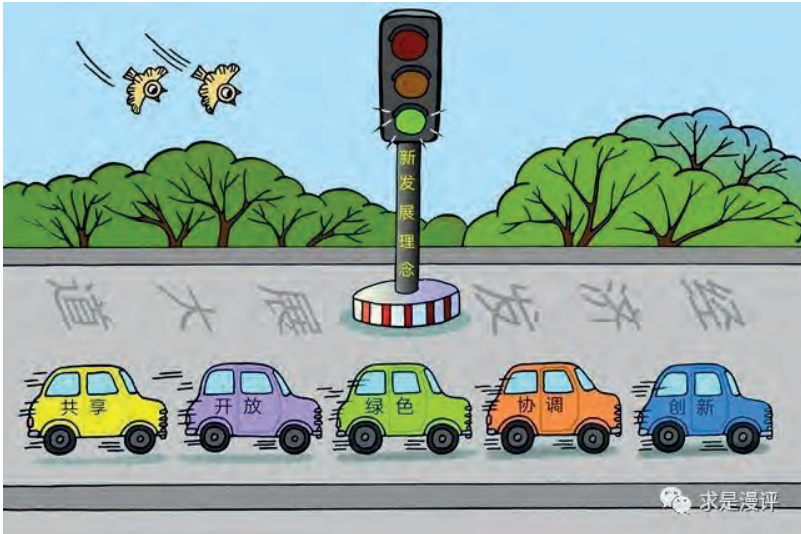
La pintura de Wang Zhen, reproducida debajo (ver Foto N° 1), muestra un semáforo habilitando (mediante una luz verde) el paso de los cinco pilares del “nuevo concepto de desarrollo”; representados por automóviles de distintos colores, cada uno con una inscripción que representa un pilar. El automóvil amarillo representa el desarrollo compartido (共享); el automóvil violeta representa la apertura (开场); el automóvil verde representa el desarrollo verde (绿色), el automóvil naranja representa la coor-





dinación (协调) y el automóvil azul representa la innovación (创新).

FOTO N° 1. PINTURA “SIN OBSTÁCULOS” DE WANG ZHEN



Fuente: <https://www.163.com/dy/article/FKG8SLLS0534A4RO.html>

Cada uno de estos pilares tiene una función específica en la guía del “nuevo concepto de desarrollo”. Según señaló Xi Jinping:

la **innovación** se convierte en la primera fuerza motriz, la **coordinación** se convierte en la característica endógena, el **verde** se convierte en la forma universal, la **apertura** se convierte en el único camino y el **compartir** se convierte en el propósito fundamental del desarrollo.³³

Es decir, la innovación es la principal fuerza motriz del desarrollo, el cual debe realizarse siempre cuidando el medio ambien-

33 *Ídem.*





te. Tanto la apertura como la cooperación son formas endógenas que debe tomar el desarrollo. A su vez, el propósito fundamental del desarrollo es el de compartir, es decir, es un objetivo colectivo. No hay un objetivo de realización individual en el “nuevo concepto de desarrollo”, sino de realización en tanto comunidad que comparte los frutos de su innovación.

La innovación es el vector del desarrollo y todo el trabajo del Partido y de la sociedad china debe estar enfocado en ella. A su vez, la innovación es entendida en cuatro grandes dimensiones que deben ser promovidas: la innovación teórica, la innovación institucional, la innovación científica y tecnológica y la innovación cultural.³⁴

Durante un recorrido por dos fábricas de chips en Wuhan en 2018, Xi Jinping señaló que “China debe depender de la innovación para impulsar su crecimiento económico dado que la vieja forma de depender de recursos ya no es efectiva”. Es decir, el presidente de China confirmaba que el desarrollo de China estaría basado en la investigación científica y tecnológica para el desarrollo de tecnología de punta. En esa misma visita, afirmó que “la innovación es la prioridad en el nuevo concepto de desarrollo de China”.³⁵

La política de desarrollo tecnológico de China fue explicitada en el Plan *Made in China 2025*, publicado en marzo de 2015, y que establece diez sectores prioritarios: equipamiento eléctrico, tecnologías de la información, maquinaria agrícola, equipamiento aeroespacial, nuevos materiales, equipamiento ferroviario, ahorro energético y vehículos de nuevas energías, ingeniería de equipa-

34 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm

35 Véase: “Xi pide adherirse a nueva filosofía de desarrollo y ganar tres duras batallas”, en *People’s Daily*, 30 de abril de 2018. Disponible en: <http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0430/c31621-9455038.html>





miento marítimo y barcos de tecnología avanzada, equipamiento médico, y herramientas de control numérico y robótica. El desarrollo y despliegue de la red de quinta generación (5G), necesaria para la carrera por la inteligencia artificial y el internet, está en esta misma clave. El plan *Made in China 2025* supone el primer paso dentro de un programa global de treinta años de duración. La estrategia se desarrollará en tres fases: reducir las diferencias con otros países (2025), fortalecer la posición (2035) y liderar en innovación (2045).³⁶

El desarrollo coordinado hace referencia a la necesidad de resolver los desequilibrios en el desarrollo.³⁷ A su vez, el gobierno chino afirmó que el desarrollo coordinado no significa igualitarismo, sino que presta más atención a propiciar oportunidades de desarrollo equitativas y a una asignación equilibrada de recursos.³⁸

En algunos documentos citados anteriormente se afirma que:

El desarrollo descoordinado de nuestro país es un problema de larga data, que se manifiesta de manera prominente en la relación entre regiones, áreas urbanas y rurales, economía y sociedad, civilización material y civilización espiritual, construcción económica y construcción de defensa nacional. En el caso de un nivel de desarrollo económico atrasado, la tarea principal durante un período de tiempo es correr rápido, pero después de una cierta distancia,

36 Bernat, P. : “Made in China 2025, un plan a 30 años que ocurrirá con o sin Trump”, en *Zona Movilidad*, 2019. Disponible en: <https://www.zonamovilidad.es/made-in-china-2025.html>

37 Véase: “What does China’s new development philosophy mean?”, en *CGTN*, 5 de marzo de 2021. Disponible en: <https://news.cgtn.com/news/2021-03-05/Xi-takes-part-in-deliberation-of-Inner-Mongolia-delegation-at-NPC-YnRHJHhedq/index.html>

38 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm



debe prestar atención a ajustar la relación y prestar atención a la eficiencia general del desarrollo.³⁹

El desarrollo verde se propone como principal objetivo el de promover la armonía entre el hombre y la naturaleza.⁴⁰ En este sentido, desde el gobierno chino se señala que “las actividades de desarrollo humano deben respetar la naturaleza, ajustarse a la naturaleza y proteger la naturaleza, de lo contrario, la naturaleza tomará represalias”.⁴¹

Por otra parte, Xi Jinping afirmó también que la construcción de una civilización ecológica está ligada directamente con la felicidad del pueblo.⁴² En este sentido, el presidente chino llamó a alentar la protección del medio ambiente bajo la consigna “las aguas lúcidas y las montañas exuberantes son bienes invaluable”,⁴³ utilizando una estrategia holística que incluya conservar

39 Véase: 新发展理念. Disponible en: <https://baike.baidu.com/item/%E6%96%B0%E5%8F%91%E5%B1%95%E7%90%86%E5%B5/20398217>

40 Véase: “What does China's new development philosophy mean?”, en *CGTN*, 5 de marzo de 2021. Disponible en: <https://news.cgtn.com/news/2021-03-05/Xi-takes-part-in-deliberation-of-Inner-Mongolia-delegation-at-NPC-YnRHJHhedq/index.html>

41 Véase: “Enfoque de China: Desarrollo ecológico de China gana reconocimiento y crea nuevas oportunidades”, en *Xinhua*, 24 de septiembre de 2019. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2019-09/24/c_138417944.htm

42 Véase: “Presidente chino Xi destaca importancia de aplicación de nueva filosofía de desarrollo y fomento de nuevo patrón de desarrollo”, en *Confirmado*, 14 de noviembre de 2020. Disponible en: <https://confirmado.net/2020/11/14/presidente-chino-xi-destaca-importancia-de-aplicacion-de-nueva-filosofia-de-desarrollo-y-fomento-de-nuevo-patron-de-desarrollo/>

43 Véase: “Enfoque de China: Desarrollo ecológico de China gana reconocimiento y crea nuevas oportunidades”, en *Xinhua*, 24 de septiembre de 2019. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2019-09/24/c_138417944.htm





las montañas, ríos, bosques, tierras agrícolas, lagos y pastizales, a la vez que fortalezca el control de la contaminación del aire, el agua y el suelo.

En este marco, el gobierno chino anunció el plan de acción para llegar al pico de emisiones de carbono antes de 2030, promoviendo un desarrollo basado en el uso eficiente de recursos, la protección del entorno ecológico y el control efectivo de las emisiones de gases de efecto invernadero.⁴⁴

El desarrollo abierto, en tanto, hace referencia a las interacciones entre China y el mundo,⁴⁵ partiendo de la afirmación de que la actual situación internacional y la situación interna de China son muy diferentes a las del pasado reciente.⁴⁶ En este contexto, el gobierno chino señaló que:

el equilibrio de poder internacional está experimentando cambios sin precedentes (...) La formación de un nuevo orden político y económico internacional todavía tiene un largo camino por recorrer; la economía mundial ha emergido gradualmente de la sombra de la crisis financiera internacional, pero aún no ha encontrado un nuevo motor para una recuperación total; el peso de China en la economía mundial y la gobernanza mundial ha aumentado rápidamente, pero el problema de una economía grande pero no fuerte persiste.⁴⁷

44 Véase: “Xi enfatiza implementación completa, precisa e integral de nueva filosofía de desarrollo”, en *Xinhua*, 20 de febrero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-02/20/c_139753279.htm

45 Véase: “What does China’s new development philosophy mean?”, en *CGTN*, 5 de marzo de 2021. Disponible en: <https://news.cgtn.com/news/2021-03-05/Xi-takes-part-in-deliberation-of-Inner-Mongolia-delegation-at-NPC-YnRHJHhedq/index.html>

46 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm

47 *Ídem.*





En el marco de la apertura económica, uno de los pilares impulsados por el gobierno de China es la Iniciativa de la Franja y la Ruta mediante la cual el país pretende consolidar un nuevo modelo de relaciones internacionales sustentado en el beneficio mutuo, la ganancia compartida, la inclusión y la cooperación multidimensional.⁴⁸

El desarrollo compartido, finalmente, enfatiza la promoción de la equidad social y la justicia.⁴⁹ Según se lee en algunos documentos que abordan el “nuevo concepto de desarrollo”:

El “pastel” del desarrollo económico de China sigue creciendo, pero el problema de la distribución injusta es más prominente y la brecha de ingresos y la brecha en el nivel de los servicios públicos entre las zonas urbanas y rurales son grandes. En términos de compartir los frutos de la reforma y el desarrollo, tanto la situación actual como el diseño del sistema todavía tienen imperfecciones.⁵⁰

El desarrollo compartido es indicado como uno de los objetivos fundamentales del “nuevo concepto de desarrollo”, en tanto “compartir es el requisito esencial del socialismo con características chinas”.⁵¹

48 Schulz, S.: “La Iniciativa de la Franja y la Ruta desde una mirada geoestratégica. El discurso político chino y sus impactos en el sistema mundial”, en Staiano, F. y Molina-Medina, N. (Coords.) *El Centenario del Partido Comunista de China (1921-2021)*. Mérida, Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH), CEEA-ULA – Centro de Estudios Chinos, IRI-UNLP, 2021, pp. 273-312.

49 Véase: “What does China's new development philosophy mean?”, en *CGTN*, 5 de marzo de 2021. Disponible en: <https://news.cgtn.com/news/2021-03-05/Xi-takes-part-in-deliberation-of-Inner-Mongolia-delegation-at-NPC-YnRHJHhedq/index.html>

50 Véase: 新发展理念. Disponible en: <https://baike.baidu.com/item/%E6%96%B0%E5%8F%91%E5%B1%95%E7%90%86%E5%B-F%B5/20398217>

51 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com/politics/2016-04/29/c_128943741.htm





El concepto de desarrollo compartido tiene varias connotaciones principales. En primer lugar, el desarrollo es compartido con todo el pueblo; en segundo lugar, es un compartir integral; en tercer lugar, compartir el desarrollo significa compartir los logros de la civilización económica, política, cultural, social y ecológica del país; en cuarto lugar, la co-construcción, es decir, el desarrollo es compartido porque es construido colectivamente; y, por último, es un compartir gradual, es decir “compartir el desarrollo inevitablemente tendrá un proceso de bajo nivel a alto nivel, de desequilibrado a equilibrado, incluso si llega a un nivel muy alto, habrá diferencias”.⁵² Como puede observarse, existe una reivindicación del concepto de desarrollo impulsado por Deng Xiaoping, pero se afirma que el momento actual exige prestar atención a corregir los desequilibrios y buscar la prosperidad común, concepto que retomaremos más adelante.

Finalmente, es importante aclarar que los cinco pilares del “nuevo concepto de desarrollo” no son independientes unos de otros, sino que están interrelacionados y se promueven mutuamente. Como se señala en *Xinhua*, “deben aplicarse de forma unificada, uno no puede perder de vista al otro y uno no puede reemplazar a otro”.⁵³

El desarrollo innovador, el desarrollo coordinado, el desarrollo verde, el desarrollo abierto y el desarrollo compartido, cada uno con su propio énfasis y apoyo mutuo, constituyen un sistema lógico sistemático.⁵⁴

52 *Ídem.*

53 *Ídem.*

54 *Ídem.*



El nuevo concepto de desarrollo está centrado en las personas

El “nuevo concepto de desarrollo” recupera la concepción pueblorcentrista de Xi Jinping, es decir, que las personas son el núcleo sobre el que se sustentan las políticas del gobierno de China.⁵⁵

La agencia *Xinhua*, en este sentido, señaló que:

Para establecer un nuevo concepto de desarrollo, primero debemos resolver el problema fundamental de quiénes lo disfrutan. La Quinta Sesión Plenaria del Decimotercer Comité Central del Partido Comunista de China presentó por primera vez la idea de desarrollo centrado en las personas, que refleja los requisitos inherentes de adherirse a la posición dominante de las personas, demuestra la orientación de valores de las personas en primer lugar y establece los principios básicos a los que siempre debe adherirse el nuevo concepto de desarrollo.⁵⁶

Por otra parte, desde la visión china, también se sostiene que:

Debemos esforzarnos por practicar el pensamiento de desarrollo centrado en las personas, tomar la realización de la felicidad de las personas como meta y destino del desarrollo y asegurarnos de que el desarrollo es para las personas, el desarrollo depende de las personas y los frutos del desarrollo son compartidos por las personas.⁵⁷

Entre otras cuestiones, el presidente chino señaló la necesidad de aumentar los esfuerzos para ampliar la demanda inter-

55 Staiano, F. “100 años del Partido Comunista de China: una revolución”. Instituto de Relaciones Internacionales, Universidad Nacional de La Plata, 2021. Disponible en: <https://www.iri.edu.ar/index.php/2021/06/29/100-anos-del-partido-comunista-de-china-una-revolucion/>

56 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm

57 *Ídem*.





na, mejorar los sistemas y mecanismos para el desarrollo regional coordinado y el desarrollo urbano-rural integrado, así como para acelerar el desarrollo de un nuevo tipo de urbanización que considere a las personas como núcleo.⁵⁸

De este modo, Xi Jinping propuso reemplazar el modelo de desarrollo basado en el crecimiento del PBI como principio rector, señalando que China debía pasar de una etapa de rápido crecimiento a una etapa de desarrollo de alta calidad.⁵⁹

Nunca debemos volver al viejo camino de simplemente hablar de héroes basados en la tasa de crecimiento del PIB. Nunca debemos volver al llamado enfoque de desarrollo a costa de destruir el medio ambiente, y mucho menos volver al modelo de desarrollo extensivo.⁶⁰

La visión del desarrollo centrada en las personas, señala el pensamiento chino, “encarna el materialismo histórico” que concibe que “las personas son la fuerza fundamental para promover el desarrollo” o, como lo señaló el propio Xi Jinping, “el pueblo es la fuerza impulsora de la creación de la historia. Los comunistas nunca debemos olvidar el principio más básico del materialismo histórico”.⁶¹

58 Véase: “Xi enfatiza implementación completa, precisa e integral de nueva filosofía de desarrollo”, en *Xinhua*, 20 de febrero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-02/20/c_139753279.htm

59 Hu An'Gang: “China ha entrado en una nueva época”, en *China Today*, 20 de diciembre de 2017. Disponible en: http://spanish.chinatoday.com.cn/spc/2017-12/20/content_751579.htm

60 Véase: “新发展理念应成为 “指挥棒、红绿灯”, en *Seeking Truth Comic*, 20 de agosto de 2020. Disponible en: <https://www.163.com/dy/article/FKG8SLLS0534A4RO.html>

61 Véase: “以新发展理念引领发展”, en *Xinhua*, 29 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/29/c_128943741.htm



El nuevo concepto de desarrollo se enmarca en la búsqueda de la prosperidad común

Vinculado con el apartado anterior, Xi Jinping afirmó que:

Después de haber entrado en una nueva etapa de desarrollo, China debe prestar mayor atención a la búsqueda de la prosperidad común, tal como se requiere para la implementación integral de la nueva filosofía de desarrollo.⁶²

57

El concepto de “prosperidad común” fue utilizado por primera vez en 1953 para identificar al modelo socialista de organización campesina. Posteriormente, Deng Xiaoping lo retomará para afirmar que la “prosperidad común” podría lograrse de forma escalonada, desarrollando primero las Zonas Económicas Especiales para llegar luego al resto del país.⁶³

CUADERNO
12



En el marco de los debates sobre el XIV Plan Quinquenal 2021-2025, Xi Jinping anunció que China había cumplido el objetivo de construir una “sociedad moderadamente próspera” para el centenario de la fundación del Partido Comunista de China en 2021, y que ahora comenzaba el camino planteado para el centenario de la fundación de la República Popular, en 2049. Para ello, China debía pasar de una “sociedad moderadamente próspera” a la “prosperidad común”, corrigiendo los desequilibrios del desarrollo.

La agencia *Xinhua*, en este sentido, señaló que:

62 Véase: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *Xinhua*, 29 de enero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/29/c_139706862.htm

63 Cruz, A.: “China: una ‘profunda revolución’ hacia el objetivo de una nueva ‘prosperidad común’”, en *La Haine*, 2021. Disponible en: <https://www.lahaine.org/mundo.php/china-una-profunda-revolucion-hacia>





La prosperidad común es un objetivo básico del marxismo y un ideal de nuestro pueblo desde la antigüedad. Según la visión de Marx y Engels, una sociedad comunista eliminará por completo los antagonismos y diferencias entre clases, entre áreas urbanas y rurales, entre trabajo mental y trabajo manual, e implementará cada uno según sus capacidades y distribuirá según sus necesidades, de manera que realización real del intercambio social promueva el desarrollo individual, libre e integral y realización mutua.⁶⁴

Xi Jinping identificó tres batallas a las que debe enfrentarse el gobierno chino en el corto plazo: la prevención y la eliminación de riesgos financieros, la reducción específica de la pobreza y la prevención y control de la contaminación.⁶⁵ El objetivo de eliminar la pobreza extrema para cuando se cumpliesen los 100 años de la fundación del Partido Comunista de China estaba planteado desde hace tiempo y era una de las metas principales del gobierno chino, que ahora debe esforzarse por sostenerla, en el marco de las tensiones crecientes y las crisis de la economía internacional. Por otra parte, China ha adoptado en los últimos años una actitud más asertiva tanto en la arena internacional como en la política doméstica en lo referente a alcanzar la neutralidad del carbono, el desarrollo de energías renovables y en construir un desarrollo más ecológico. La reciente crisis de Evergrande puso sobre la mesa los riesgos financieros producto de la especulación inmobiliaria.

Ahora bien, en el marco de su objetivo de alcanzar la prosperidad común, el gobierno chino ha puesto el foco en la necesidad de reducir el costo de las necesidades básicas, reducir la desigualdad,

64 Véase: “Enfoque de China: Desarrollo ecológico de China gana reconocimiento y crea nuevas oportunidades”, en *Xinhua*, 24 de septiembre de 2019. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2019-09/24/c_138417944.htm

65 Véase: “Xi pide adherirse a nueva filosofía de desarrollo y ganar tres duras batallas”, en *People’s Daily*, 30 de abril de 2018. Disponible en: <http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0430/c31621-9455038.html>





construir viviendas sociales, destinar un mayor gasto a servicios, otorgar préstamos a bajas tasas de interés a los sectores más pobres de la sociedad e impulsar la construcción de infraestructura.⁶⁶

El nuevo concepto de desarrollo exige reformas institucionales y disciplina de cuadros y funcionarios

Una de las cuestiones sobre las que ha hecho mención Xi Jinping en varias oportunidades es que el “nuevo concepto de desarrollo” exige “garantías institucionales” para su aplicación plena y precisa.⁶⁷

Entre otras cuestiones, el presidente chino hizo hincapié en la necesidad de “eliminar las barreras institucionales que restrinjan la mejoría de la competitividad de la ciencia y la tecnología”, que permitan “superar los cuellos de botella de las tecnologías y las industrias clave, y captar firmemente las iniciativas de innovación y desarrollo”. A su vez, Xi Jinping mencionó la necesidad de introducir medidas específicas para mejorar el sistema de competencia justa, fortalecer la protección de los derechos sobre la propiedad intelectual, liberar la vitalidad de las entidades de mercado, promover la actualización de las cadenas industrial y de suministro, establecer un sistema de logística moderno y construir un mercado nacional unificado.⁶⁸

A la par de sostener la necesidad de reformas institucionales que viabilicen el “nuevo concepto de desarrollo”, Xi Jinping

66 Cruz, A.: “China: una ‘profunda revolución’ hacia el objetivo de una nueva ‘prosperidad común’”. en *La Haine...*

67 Véase: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *Xinhua*, 29 de enero de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/29/c_139706862.htm

68 Véase: “Xi enfatiza implementación completa, precisa e integral de nueva filosofía de desarrollo”, en *Xinhua*, 20 de febrero de 2021. Disponible: http://spanish.xinhuanet.com/2021-02/20/c_139753279.htm





hizo una exhortación a los funcionarios y cuadros del Partido para que “mejoren constantemente su juicio, comprensión y ejecución de la política y actúen de acuerdo con los principios rectores del Comité Central del PCCh”.⁶⁹ A su vez, Xi Jinping llamó a los funcionarios a “abordar los problemas de manera oportuna y abstenerse de ser indiferentes o eludir sus deberes”.⁷⁰

Para ello, el presidente chino señaló que:

Los cuadros dirigentes en todos los niveles deben combinar la historia, los estudios comparativos multidimensionales y los estudios prácticos para comprender profundamente la importancia rectora del nuevo concepto de desarrollo. Al mismo tiempo, es necesario realizar un aprendizaje profesional y basado en el conocimiento, y enfocarse en la construcción de un sistema de conocimiento compatible con el nuevo concepto de desarrollo. A través del fortalecimiento del aprendizaje, el nuevo concepto de desarrollo se implementa en todo el proceso de actividades de liderazgo, implementado en la toma de decisiones, implementación en la inspección, para mejorar el liderazgo, mejorar la gestión y mejorar continuamente el sistema de toma de decisiones, trabajo, control, prospectiva y creatividad.⁷¹

69 Véase: “Xi destaca implementación de nueva filosofía de desarrollo en próximos cinco años”, en *China.org*, 30 de enero de 2021. Disponible en: http://m.china.org.cn/orgdoc/doc_1_77101_1856777.html

70 *Ídem.*

71 Véase : “把握新发展理念的哲学意蕴”, en *Xinhua*, 26 de abril de 2016. Disponible en: http://www.xinhuanet.com//politics/2016-04/26/c_128932767.htm





LA “DOBLE CIRCULACIÓN”

El “nuevo concepto de desarrollo” está estrechamente vinculado con la iniciativa de la “doble circulación” o “circulación dual” (国内国际双循环, *guónèi guójì shuāng xúnhuán*). El concepto de “circulación dual” fue propuesto por Xi Jinping en mayo de 2020, y hace referencia a una estrategia de desarrollo que combina los esfuerzos para expandir la demanda doméstica a través de reformas del lado de la oferta. Xi Jinping definió a la “doble circulación” como un paradigma de desarrollo donde “los mercados nacional e internacional se refuerzan entre sí, pero el mercado nacional es el pilar”.⁷²

La “doble circulación” refiere a dos componentes: por un lado, la “circulación interna”, en referencia a la actividad económica interna, y, por el otro, a la “circulación externa”, en relación a los vínculos de China con el mundo. Xi Jinping señaló que el objetivo del gobierno chino estaría puesto en otorgarle una mayor centralidad a la circulación doméstica en el desarrollo chino, aun-



72 Véase: “Xi destaca nueva filosofía de desarrollo y unidad étnica durante sesión legislativa”, en *Xinhua*, 5 de marzo de 2021. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2021-03/05/c_139787935.htm





que sin abandonar su lugar destacado en el ámbito externo.⁷³ El concepto de “circulación dual” fue incluido en el XIV Plan Quinquenal (2021-2025).

En su discurso para la 12° Cumbre BRICS de 2020, Xi Jinping señaló que:

Sobre la base de un análisis científico de la nueva etapa del desarrollo de China, nos mantendremos comprometidos con la nueva filosofía de desarrollo y fomentaremos activamente un nuevo paradigma de desarrollo con la circulación nacional como pilar y las circulaciones nacionales e internacionales reforzándose mutuamente.⁷⁴

La política de la “doble circulación” se sustenta en el diagnóstico que afirma que el sistema internacional atraviesa profundas transformaciones políticas y económicas, entre las cuales se destaca un aumento de la desglobalización, del unilateralismo y del proteccionismo impulsado por los Estados Unidos bajo la administración Trump, los cuales, sumado los efectos de la pandemia COVID-19 en las cadenas globales de valor, han debilitado notablemente la circulación global de bienes y servicios.⁷⁵

En este contexto, la “circulación dual” pretende transformar la estrategia de desarrollo de China, desde una centrada en la exportación hacia una centrada en la expansión de la demanda

73 Véase: “La ‘doble circulación’ de China, la estrategia de Xi Jinping para proteger al país de ‘los vientos en contra’ del exterior”, en *BBC News*, 30 de noviembre de 2020. Disponible en: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-55064340>

74 Xi, Jinping: “Fighting COVID-19 in Solidarity and advancing BRICS Cooperation Through Concerted Efforts”. *Remarks by Xi President of the People’s Republic of China at the 12th BRICS Summit*. Beijing, 17 de noviembre de 2020.

75 Véase: “Xi explica nueva configuración de desarrollo”, en *Xinhua*, 4 de noviembre de 2020. Disponible en: http://spanish.xinhuanet.com/2020-11/04/c_139488808.htm



interna y el mercado doméstico. Es decir, afianzar el objetivo de la prosperidad común aumentando el consumo interno.

Sin embargo, la “circulación dual” no pretende cerrar el mercado chino al resto del mundo, sino que afirma que:

promover una circulación económica nacional a gran escala y sin contratiempos ayudará a atraer mejores recursos globales, satisfacer las necesidades nacionales, elevar el desarrollo industrial y tecnológico y promover nuevas ventajas en la cooperación económica y la competencia globales.⁷⁶



76 *Ídem.*







CONCLUSIONES

El sistema internacional atraviesa por un proceso de reconfiguración del poder, caracterizado por un cambio del centro del dinamismo económico desde el occidente atlantista hacia el Asia Oriental y el Pacífico, sumado a un proceso de crisis de hegemonía de Estados Unidos que tiene sus inicios en los años setenta pero que se profundizó en las primeras décadas del siglo XXI.⁷⁷ La crisis financiera global de 2008 profundizó estos procesos desencadenando una crisis económica, financiera, política y social del orden mundial, que algunos autores caracterizan como “sistémica”⁷⁸ o “civilizatoria”.⁷⁹

La pandemia de la COVID-19 expuso estas transformaciones que venían gestándose desde hace varios años. En este contexto, la COVID-19 catalizó esta situación geopolítica, profundizando un proceso de reconfiguración hegemónica y de crisis económica, financiera, política y social del orden mundial. Una crisis del sistema



77 Cox, R.: “Gramsci, hegemonía y relaciones internacionales: Un ensayo sobre el método”, en *Relaciones Internacionales*, 31 (Febrero-mayo, 2016), Grupo de Estudios de Relaciones Internacionales (GERI) – UAM.

78 Ramonet, I.: “El nuevo sistema-mundo”, en *Le Monde Diplomatique*, 2011. Disponible en: <https://mondiplo.com/el-nuevo-sistema-mundo>

79 Grosfoguel, R.: “Caos sistémico, crisis civilizatoria y proyectos descoloniales”, en *Tabula rasa*, 25 (2016), pp. 153-174.





capitalista tal y como lo planteó la globalización financiera neoliberal, y una crisis de la civilización, en tanto el modelo de producción capitalista contemporáneo, la cultura del descarte y la obsolescencia programada ponen en crisis la capacidad de autorreproducción de la naturaleza y, en consecuencia, la del ser humano mismo.⁸⁰

En este marco, la República Popular China adquirió un fuerte protagonismo en el escenario internacional, y desde 2014 no solo se posicionó como la primera economía del mundo (medido en PBI-PPA), sino que también es la principal exportadora e importadora mundial de mercancías.⁸¹ A su vez, China es desde hace años el motor industrial del mundo: es el principal importador de petróleo, usó más cemento entre 2011 y 2013 que Estados Unidos durante todo el siglo XX y en los últimos 40 años sacó de la pobreza a más de 850 millones de personas.

Todos estos procesos son los que llevaron a la nueva generación de líderes del Partido Comunista de China, bajo la conducción de Xi Jinping, a impulsar un “nuevo concepto de desarrollo”.

Desde el gobierno chino afirman que la exhortación a impulsar un “nuevo concepto de desarrollo” no ha quedado en la mera retórica, sino que Xi Jinping ha ordenado a los cuadros del Partido Comunista de China de todos los niveles convertirla en una “práctica común” para que pueda “echar raíces”. Para eso, es necesario tanto “comprenderla” como “aplicarla”.⁸² Veremos en los próximos años hasta qué punto esto puede materializarse. ¿Usar mejor el masculino: convertirlo, comprenderlo, aplicarlo?

80 Sobre este tema, véase: Dussel, E.: “Cuando la naturaleza jaquea la orgullosa modernidad”, en *La Jornada*, 2020; Formento, W.: “Geopolítica de la casa común. Los BRICS y Francisco”, en *La Haine*, 2016. Disponible en: <https://www.lahaine.org/mundo.php/geopolitica-de-la-casa-comun>

81 Véase: Datos de libre acceso del Banco Mundial, 2020. Disponible en: <https://datos.bancomundial.org/>

82 Véase: 新发展理念. Disponible en: [https://baike.baidu.com/item/%E6%96%B0%E5%8F%91%E5%B1%95%E7%90%86%E5%BF%B5#reference-\[1\]-21093526-wrap](https://baike.baidu.com/item/%E6%96%B0%E5%8F%91%E5%B1%95%E7%90%86%E5%BF%B5#reference-[1]-21093526-wrap)



PUBLICACIONES AVECH



中
国
笔
记



CUADERNOS DE CHINA





Es la publicación académica oficial de la Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH) 委内瑞拉中国研究会 dedicados a la divulgación de estudios sobre política, relaciones internacionales, economía, sociedad, ciencia y tecnología y cultura de China, entre otros tópicos propios de los estudios chinos recientes.

CUADERNOS DE CULTURA CHINA

中国文化笔记本



Es la publicación de difusión cultural oficial de la Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH) 委内瑞拉中国研究会 dedicados a la divulgación de aportes para la comprensión de la literatura, poesía, fotografía, arquitectura, música, gastronomía, medicina tradicional y demás manifestaciones culturales chinas.



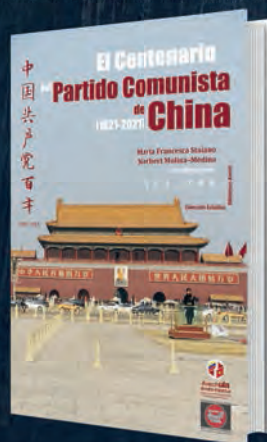
BIBLIOTECA AVECH

委内瑞拉中国研究会图书馆

COLECCIÓN ESTUDIOS



Con nuestra Colección Estudios nos hemos propuesto la publicación de obras parciales o de conjunto sobre los distintos temas que copan la atención de los estudios sobre sinología. De esa manera, estamos brindando conocimiento libre a disposición de académicos especialistas e interesados. También porque así otorgamos una oportunidad a aquellos investigadores noveles y consagrados que deseen publicar el resultado de sus investigaciones bajo el sello de la AVECH.



www.avech.org



中国 笔记

EL AUTOR

JUAN SEBASTIÁN SCHULZ. Sociólogo. Becario doctoral del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) de Argentina. Candidato a Doctor en Ciencias Sociales y candidato a Especialista en Estudios Chinos por la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), Argentina. Integrante del Centro de Estudios Chinos del Instituto de Relaciones Internacionales de la UNLP. Investigador del Centro de Investigaciones en Política y Economía (CIEPE) y del Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IdIHCS). Integrante de los Grupos de Trabajo de CLACSO sobre “China y el mapa del poder mundial” y “Geopolítica, integración regional y sistema mundial”.

www.avech.org



Avechula
委内瑞拉中国研究会
Asociación Venezolana de
Estudios sobre China



Cuadernos de China

中国 笔记



UNIVERSIDAD
DE LOS ANDES
VENEZUELA



Centro de Estudios de África y Asia
"José Manuel Briceno Monzillo"



Avechula
委内瑞拉中国研究会
Asociación Venezolana de
Estudios sobre China

Universidad de Los Andes
Centro de Estudios de África, Asia
y Diásporas Latinoamericanas y Caribeñas
"Dr. José Manuel Briceno Monzillo" (CEAA)
Asociación Venezolana de Estudios sobre China (AVECH)
委内瑞拉中国研究会